



2020

Jan 26



*A Clean &
Forgiving Heart*

一個潔淨及寬容的心

希伯來書 Hebrews 10:22,24

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

EM Ministry: Rev. D. Paul La Montagne

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會主日禮拜程序
TAFPC Order of Sunday Worship Service

司會: 許毓升長老 證道: 蔡佳君牧師 司琴: 陳玫瑰姊妹
1:15pm January 26, 2020

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司: 耶和華是我的光, 是我的拯救;

眾: 我欲驚是誰(chī-chūi)?

司: 耶和華是我活命的氣力;

眾: 我欲驚是誰(chī-chūi)?

司: 主佇咱日常的工作中, 呼召咱。

眾: 咱的驚惶得著解放(tháu-pàng), 勇敢來跟對。

司: “來! 我欲互恁得著人親像討魚的”。

眾: 咱用感恩及謳嘍的心來回應!

唱詩*Hymn*

新聖詩 #222 「上帝做阮代代幫助」

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

讚美詩 Anthem 「Lord, Let Your Light Shine Down on Me!」

Music by D. Besig; Words by D. Besig & N. Price

When I wake up each morning and take a look around,
I behold God's creation, each sight and every sound.
I give thanks for the blessings the brand new day will bring,
and my spirit rejoices; my heart begins to sing.

[Refrain] Lord, let Your light shine down on me. (x2)

Show me the way to serve Your every day.

O Lord, please let Your light shine down on me.

When my troubles and burdens are more than I can bear,
I am filled with assurance, for You are always there.
You will give me the courage, the confidence I need, and the faith,
Lord, to follow wherever You may lead. [Refrain]

And I sing "Hallelujah! Glory, hallelujah!"

I have found how joyful life can be!

"Hallelujah! Glory, hallelujah!"

Yes, the light of the Lord shines down on me!

As I travel life's journey, I never walk alone,
for Your love is within me wherever I may go.
Master, You are the Potter and I am only clay, so please
mold me, and shape me and use me every day. [Refrain]

And I sing "Hallelujah! Glory, hallelujah!"
I have found how joyful life can be!
" Hallelujah! Glory, hallelujah!"
Yes, the light of the Lord shines down on me!
O Lord, let Your light shine down on me!

悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 Prayer of Confession

在無閒(bô-êng)的加利利海岸，耶穌呼召彼得、安德烈、雅各及約翰。個(in)馬上放落(pang-leh)漁網；馬上放棄(pàng-sak)漁船；這些(chia-ê)對討魚的(ê)變成(piàn-sêng)跟對者(chiá)的，馬上開始得著人親像討魚的。主基督，祢亦呼召阮。但是阮延遲(iân-tī)將影響阮生活的世俗的事來放開去，延遲(iân-tī)放棄(hòng-khì)阮一直用來蓋(khàm)過祢的聲音的無力的藉口(chià-kháu)，阮延遲(iân-tī)放落搶去阮的注意(chù-i)的日常需要。阮懇求祢，閣一遍呼召阮，召阮來過仁慈服事的人生。互阮成做忠實的跟對者，會通聽著基督的命令，閣用勇氣及同情心作回應，通宣告上帝的國度。祈禱奉主耶穌基督的聖名求，阿們。(默禱)

赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

平安禮 Passing the peace

讀經 Scripture Reading

以賽亞書 9:1-4 (舊約:藍 p754, 紅/棕 p876)

司: 這是上帝的話

眾: 感謝上帝

證道 Sermon 「世界的光」

回應詩* Response Hymn*

新聖詩 #620 「疼痛真光，大烏暗包圍中」

奉獻 Offertory

奉獻詩*新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

介紹與報告 Introduction and Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

新聖詩 #435 「今咱大家來吟詩」

祝禱差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* (Threefold Amen*)

殿樂 Postlude 默禱(Silent Prayer)

*方便站立的人，請站立 (*Please stand as you are able)

主內交通與代禱：

- Nua 姐的父親因中風語言功能受損，請代禱求主施恩醫治!
- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；英民兄及家人；乃傑兄(Jason)及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；泰明兄的家人；詠偉兄的家人；建仁兄及靜雅姐；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

出席與奉獻: 1/18-19/2019

禮拜出席人數	經常奉獻
華語 25 + 8 kids, 台語 63, EM 18	華語+台語 \$6,415.00, EM \$550.00

消息報告:

1. 新年恭喜!歡迎來作禮拜的兄姊。禮拜後有慶祝農曆新年的 Potluck 聚餐，請留步享用並交誼!
2. 今天成人主日學暫停。下週成人主日學時間，玉山神學院手棒鐘團要來見證分享手棒鐘的服事。
3. 2/2(日)4PM 將舉行全教會禱告會，請預備心參加!
4. 2/2(日)下午 5 點在教會有 Superbowl Party. 教會備有簡餐，也歡迎帶食物來分享。
5. Princeton 地區 2/1(六)及 2/15(六)早上 10 點在教會查經，由張文傑長老帶領，查考創世紀 27:1-41(2/1)及 27:42-28:22 (2/15)。誠摯邀請教會各區兄姐們來參加。
6. Equipping the Saints 2020 將於 2/8(六) 在 First Presbyterian Church in Metuchen 舉行，9am-2pm, 鼓勵兄姐參加，詳情及報名請見公布欄。
7. 全國台灣人長老教會聯合會(NTPC)將於 4 月 23-25 日，假加州好牧者教會召開年會，今年的主題是「遇見上主」。鼓勵兄姐參加，詳情及報名請見公布欄。

小會公告:

1. 2/9(日)在成人主日學時間，COM 將會來幫助及指導我們進行和解。
2. 新行政助理周世彧兄(Arthur Chou)，2/1(六)起開始任職，小會書記將負責協調與此職位相關事宜。
3. 小會計劃設立一個通訊箱，供會友以匿名的方式提出建議或請求代禱。細節將會再公告。
4. 2020 年度和會訂於 2/23/2020(日)舉行。

生活充實俱樂部：

- 01/29 Luncheon “慶祝舊曆新年”
- 02/05 卓耀宗博士 “介紹台灣鄒族作家伐依絲·牟固那那的作品”

聖工分配:

聖工分配	本 週	下 週
	(1/26/2020)	(2/2/2020)
招 待	曹桂蘭	陳美玲
音 樂 / 司 琴	陳政麗	陳政麗
司 會 / 報 告	許毓升	林詠偉
來 賓	梁璋琦	梁璋琦
影 音 / 錄 影	徐光武 / 陳毓盛	林秀芬 / 陳毓盛
司 獻	林嘉柔 郭淑華 李昭瑩	劉麗玲 徐光武 李淑真
清 點 奉 獻	林嘉柔 郭淑華	余秀美 陳美玲
育 嬰	洪潔君	王雅雅
茶 點 預 備	Potluck	外 賣
茶 點 分 配 & 清 理	張志宏 Yoko 林嘉柔 唐乃傑	EM/SKY 羅逸翔
值 日 長 執	許毓升 郭淑華	Jack Tsai 徐光武

教會行事表:

週	聚 會 項 目	時 間 (1/26/20)	主 理 (1/26/20)	主 理 (2/2/20)	地 點 (1/26/20)
日	聖歌隊 練習	11:30am- 12:45pm	李秀文	李秀文	Sanctuary
日	主日 早禱會	12:40pm- 1:05pm	同心禱告	同心禱告	Basement Room C
日	主日 禮 拜	1:15pm- 2:30pm	蔡佳君	莫正義	Sanctuary
日	成人 主日學	2:45pm- 4:00pm	慶祝 舊曆新年	玉山神學院 手棒鐘團	Sanctuary
日	Hand Bell	4:00pm- 5:00pm	慶祝 舊曆新年	全教會 禱告會	Sanctuary
一	婦女 查經	10:00am- 12:00pm	(1/28/19) 楊純貞	(2/04/19) 吳曼麗	Sanctuary
六	分區 查經 (201)	10am-12pm Princeton	主理 張文傑	經文 創世記 27:1-41	地點 教會